

Année scolaire 2010/2011	<b>SAUVONS LES MOTS</b> <b>Cycle 3</b>	Circonscriptions de Darnétal, Dieppe Est, Dieppe Ouest, Eu, Maromme, Neufchâtel et Saint-Valéry-en-Caux
-----------------------------	---	---

CALENDRIER DES ENVOIS				
lundi 27 septembre	lundi 8 novembre	lundi 10 janvier	lundi 7 mars	lundi 2 mai
FAIRE LA SOUPE A LA GRIMACE	COMPTER POUR DU BEURRE	AVOIR DU PAIN SUR LA PLANCHE	TOURNER AUTOUR DU POT	MARCHER SUR DES ŒUFS

## EXPRESSIONS DE LA LANGUE FRANCAISE

### Sens propre et sens figuré

#### OBJECTIF

Ce projet permet de répondre aux exigences des programmes 2008 et portera sur les EXPRESSIONS AUTOUR DES ALIMENTS :

*B.O n°3 du 19/06/08 - Français - Vocabulaire - Maîtrise du sens des mots*

- Identifier l'utilisation d'un mot ou d'une expression au sens figuré

#### MODALITES D'ORGANISATION

Chaque lundi précisé sur le calendrier, vous recevrez une expression cachée dans un [rébus](#).

A partir de là, le travail se fera en 3 temps, sur un même document :

- [1<sup>er</sup> temps](#) : trouver l'expression qui se cache derrière le rébus
- [2<sup>ème</sup> temps](#) : donner l'explication de cette expression
- [3<sup>ème</sup> temps](#) : trouver d'autres expressions contenant le nom de l'aliment découvert dans l'expression envoyée et en donner les significations
- [4<sup>ème</sup> temps](#) : réaliser une illustration à la manière d'Alain Le Saux, sur l'expression que vous préférez, prise au pied de la lettre

Lors de chaque envoi, vous trouverez :

- Le document vierge pour les élèves
- Le même document complété, à destination de l'enseignant.

#### SUGGESTIONS PEDAGOGIQUES, POUR ALLER PLUS LOIN...

##### Jeux de mots

Vous pourrez travailler :

- les charades
- les dingbats : un Dingbats est un jeu de mots ou une expression connue qu'il faut découvrir grâce aux mots eux-mêmes (suivant leur forme, leur placement, leur graphisme, etc.) ou aux illustrations insérées dans les mots. Exemple : PEAMEINE - Indice : **PEAMEINE** - Réponse : Avoir l'âme en peine

##### Les expressions

vous pourrez travailler autour :

- des expressions courantes de la langue française
- des expressions peu usitées

##### Le sens propre/le sens figuré

Vous pourrez travailler autour :

- d'expressions relevées dans les textes de lecture et/ou de littérature
- d'images relevées dans la publicité



##### Les illustrations à la manière d'Alain Le Saux :

Vous pourrez vous inspirer de ses illustrations pour élaborer un album de classe illustrant les expressions travaillées.

*Durant le mois qui suivra notre envoi, vous pourrez nous envoyer les expressions que vous aurez trouvées, leurs significations et des phrases dans lesquelles elles sont intégrées.*

*Vous pourrez aussi nous envoyer des pistes de travail que vous aurez explorées autour de ce mot.*

## Des ouvrages supports

<p><b>REBUS PROVERBES</b></p> <p>Anne-Marie Adda Editions Thierry Magnier 2002</p>		<p><b>MANGER COMME UN OGRE</b></p> <p>Olivier Latyk Michel Boucher, Actes Sud 2000</p>	
<p><b>RÉBUS</b></p> <p>Roland Topor Coll. Cabinet de curiosités Editions Horay 2003</p>		<p><b>DINGBATS</b></p> <p>Jeu Harbourdin 1987</p>	
<p><b>LETTRENREBUS</b></p> <p>F. Mazza Editions Marabout 2008</p>			

## Des sites...

### AUTOUR DES EXPRESSIONS CONTENANT DES NOMS D'ALIMENTS

<http://darkoliv.over-blog.com/article-20760807.html> : Liste par fruits, légumes et autres

[http://www.weblettres.net/spip/article.php3?id\\_article=867](http://www.weblettres.net/spip/article.php3?id_article=867) : synthèse des expressions imagées liées à la nourriture

<http://www.lyc-diderot.ac-reims.fr/ec-clerey/spip.php?article668> Proposition de définition à la manière surréaliste

<http://www.tv5.org/TV5Site/jeunesse/quiz-827-15-expressions-avec-les-aliments.htm> : quizz pour apprendre les expressions

### DE MANIERE GENERALE : LA LANGUE EN JEUX

<http://www.crdp.ac-creteil.fr/telemaque/comite/langue-jeu.htm> Fiche pédagogique du site Telemaque

<http://www.crdp.ac-creteil.fr/telemaque/comite/langue-jeu-bibli.htm> La bibliographie associée à la fiche

<http://worldserver2.oleane.com/fatrazie/> Un site pour travailler sur tous les jeux de mots, exercices de style et d'écriture à contrainte. Il offre des "récréations littéraires" mais aussi quelques dossiers pour aborder sous un point de vue nouveau et surprenant quelques auteurs comme Alphonse Allais, Nerval et d'autres...

<http://www.lepointdufle.net/jeux-de-lettres.htm> Jeux de lettres et de langue

<http://villemin.gerard.free.fr/Langue/Rebus.htm> Jeux de lettres et de mots : le rébus

[http://www.ecrillustrations.net/ImageMots\\_p/Menu\\_ts\\_rebus2.htm](http://www.ecrillustrations.net/ImageMots_p/Menu_ts_rebus2.htm) Pour jouer avec les mots et les images : rébus, mots animés, décorés, illustrés. Avec une section de rébus créés spécialement pour les juniors.

<http://www.epsidoc.net/ajx/jeuxL.htm> Jeux de lettres, jeux pédagogiques, jeux de lettres

<http://www.uqtr.ca/eif/sitographie/Expressions.html> Expressions idiomatiques et proverbes

### AUTOUR DES REBUS

CREER UN REBUS, RESOUDRE UN REBUS

<http://www.rebus-o-matic.com/> Pour faire fonctionner le Rébus-O-Matic, c'est très simple: il suffit de rentrer n'importe quel texte en français, de cliquer sur "Abracadabra", puis d'admirer le résultat...

<http://www.rebus-o-matic.com/devinettes.php> En cliquant sur "Nouvelle devinette", on obtient une phrase codée en rébus... il faut en deviner la signification, puis la proposer à Rébus-O-Matic, qui dira si on a gagné

<http://www.cpclic.net/jeux/rebus/rebus.htm> Des rébus créés par des classes

### AUTOUR DES DINGBATS

[http://unemalledesmots.free.fr/Dingbats/Dingbats\\_presentation.htm](http://unemalledesmots.free.fr/Dingbats/Dingbats_presentation.htm) Pour commencer avec les dingbats

Des dingbats à résoudre

<http://martine6.club.fr/musimage/dingbats/dingbats.htm>

<http://www.enigmatum.com/index.php?page=dingbats>

<http://www.decomania.org/police/dingbats/dingbats.htm> Polices de dingbats à télécharger gratuitement

### AUTOUR DES CHARADES

[http://www.prof-fle.com/prof\\_fle/ressources\\_pedagogiques/charade.php](http://www.prof-fle.com/prof_fle/ressources_pedagogiques/charade.php) Approcher la grammaire et le vocabulaire par les charades

## LES ILLUSTRATIONS D'ALAIN LE SAUX

Alain Le Saux propose dans ses livres des dessins qui collent parfaitement aux petits textes, les expressions illustrées sont prises au pied de la lettre.

[http://www.lille.iufm.fr/passages/article.php3?id\\_article=211](http://www.lille.iufm.fr/passages/article.php3?id_article=211) : exemples d'illustrations d'Alain Le Saux

# Rébus

Expression qui se cache derrière le rébus

Signification de cette expression

D'autres expressions utilisant le nom de l'aliment

Illustration à la manière de « Le Saux » :